

---

## Intervention



### Argotexte Sculpture agricole et textuelle

Jean-Yves Frechette

---

Number 18, March 1983

Topo Montréal

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/57399ac>

[See table of contents](#)

---

Publisher(s)

Intervention

ISSN

0705-1972 (print)  
1923-256X (digital)

[Explore this journal](#)

---

Cite this article

Frechette, J.-Y. (1983). Argotexte : sculpture agricole et textuelle. *Intervention*, (18), 38–39.

# AGROTEXTE

Réalisée le 10 octobre 1982 sur les terres de Luc Cossette et Pierre Darveau à Saint-Ubalde par la Centrale textuelle de Saint-Ubalde en collaboration avec la Société coopérative agricole Saint-Ubalde.

Longueur totale du texte: 1688,6m; Dimension de chacune des lettres: 76,2m. x 91,44m.

**Agrotexte**, processus polyvalent d'intervention sociale, technique et textuelle en milieu agricole. **Une longue fin de semaine** de fête, entièrement propulsée par la promesse d'accéder à l'inédit, à l'excellence sinon au grandiose. Une dimension autre pour les labours et, pour l'écriture, un dispositif d'inscription signalant l'impeccable perversion du modèle convention-

nel d'accès au texte: ce tracé collectif ne se lit que flyé(e), c'est-à-dire à force d'envol et du haut des airs.

Communément, écrire c'est tracer des signes sur une surface. Et toute recherche dans ce champ passe par un processus de transgression des modèles sémiologiques; mais cette recherche passe également par une étude/modification des ouïts traceurs et des surfaces tracées.

**Agrotexte** alors se laisse voir comme une conspiration du milieu agricole en vue d'envoyer promener le format si commode de la feuille 8½ x 11, et le stylo Bic. Discipline parfaite dans la rupture: rigueur et professionnalisme, minutie. Pendant quatre heures, sans bavure, labourer

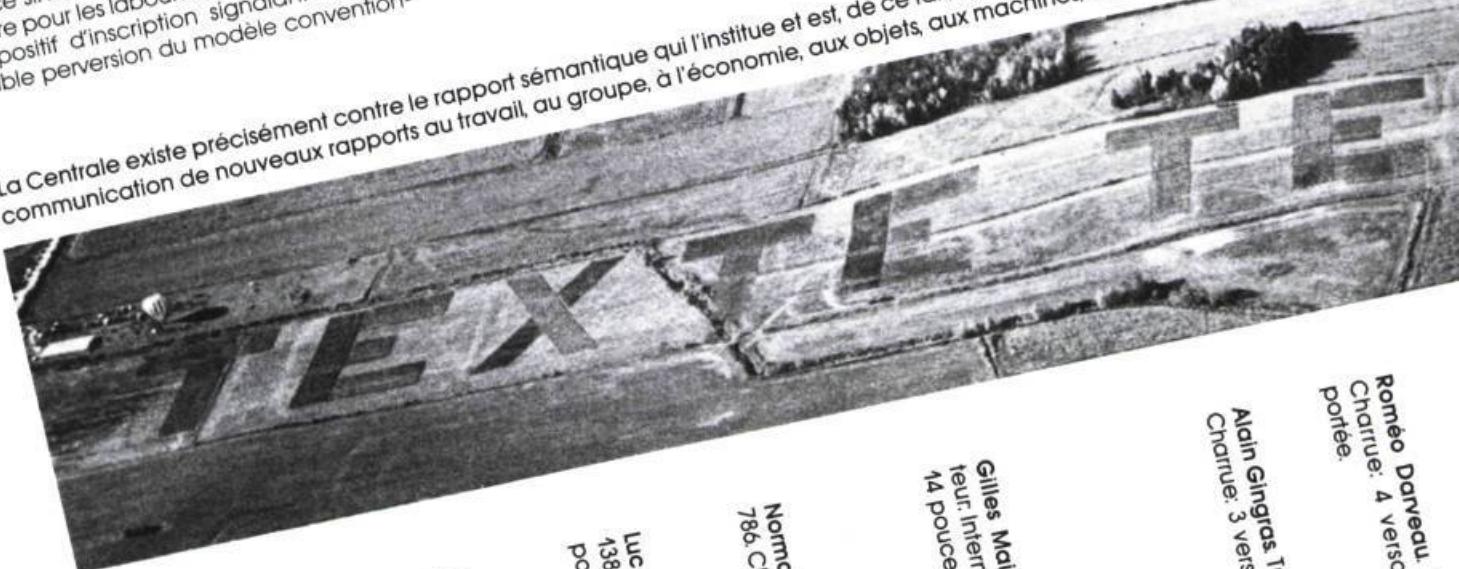
## Sculpture agricole et textuelle

### du texte.

Couleurs: cerfs-volants et montgolfière. Vols d'hélicoptère: lecture. Dispersion des ballons. Sauts des parachutistes à pieds joints dans le texte: exégèse. Faire des tours de texte dans des charettes à foin. Marcher dans le texte. Y salir ses bottes. S'asseoir dedans. Signe-sillons/texte-terre TISSE. Trame des mottes et marque des socs.

Le soir, danser sous le chapiteau dressé en plein champ, tout près du texte. Boire de la bière, se faire des discours. Penser qu'**Agrotexte** est peut-être une structure dissipative: l'énergie de la corvée y favorise les mutations: «On n'est plus des habitants, on est des artistes.»

La Centrale existe précisément contre le rapport sémantique qui l'institue et est, de ce fait, un lieu populaire et décentralisé. La Centrale de communication de nouveaux rapports au travail, au groupe, à l'économie, aux objets, aux machines, au corps, aux citations et enfin au



Roméo Darveau. Tracteur. OMC. Charrue: 4 versoirs, 16 pouces, semi-portée.

Alain Gingras. Tracteur. David Brown 1210. Charrue: 3 versoirs, 14 pouces, portée.

Normand Hardy. Tracteur. International 786. Charrue: 3 versoirs, 14 pouces, portée.

Gilles Mailloix et Antoine Perron. Tracteur. International 844. Charrue: 3 versoirs, 14 pouces, portée.

Luc Cossette et Yves Balil. Tracteur. Fiat 1380. Charrue: 6 versoirs, 14 pouces, semi-portée.

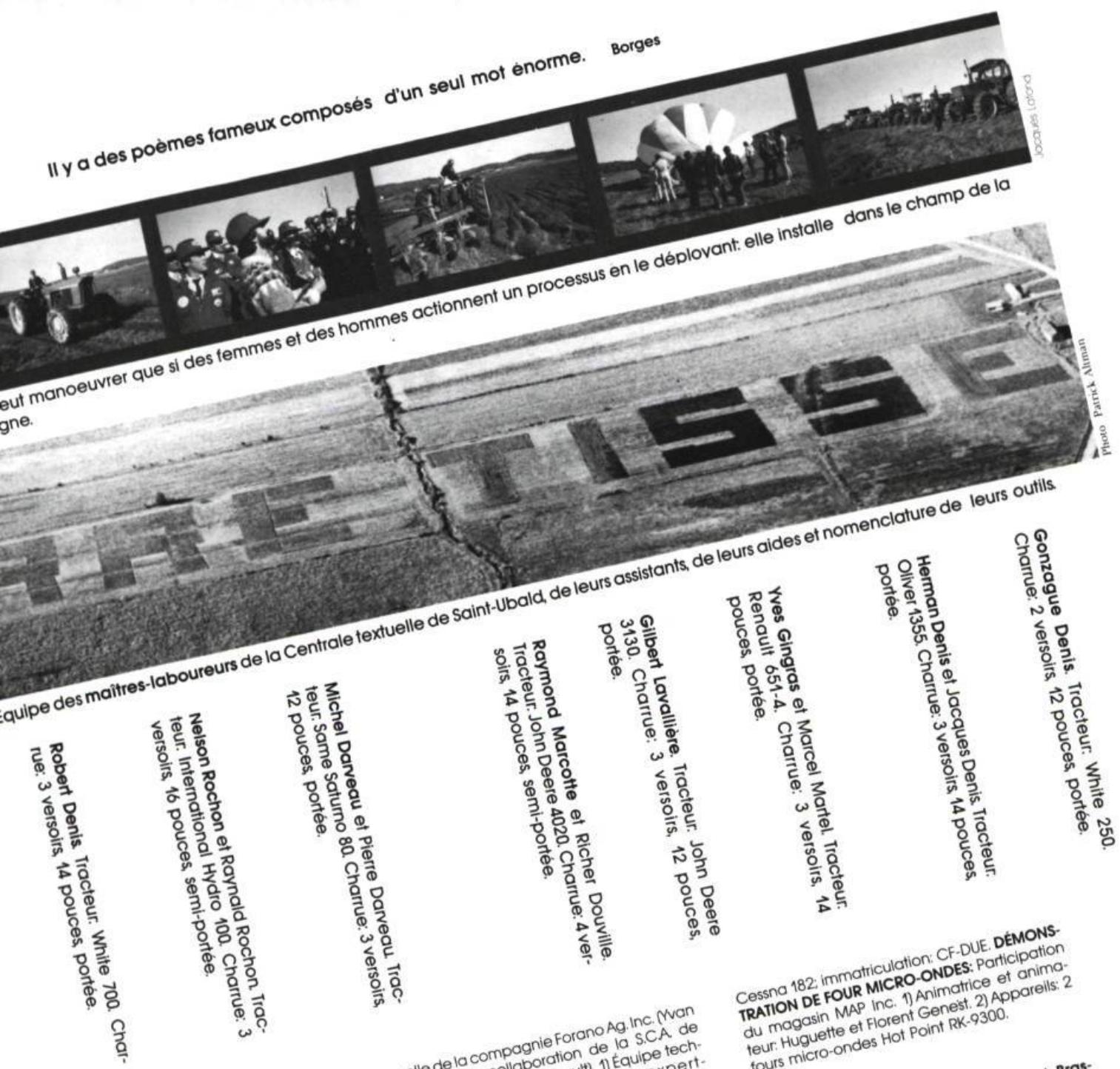
Noël Denis, Denis Denis et Horace Denis. Tracteur. White 2-135. Charrue: 4 versoirs, 16 pouces, semi-portée.

Pierre-Paul Juneau et Gilles Bédard. Tracteur. John Deere 3140. Charrue: 3 versoirs, 14 pouces, portée.



SCÉNARIO ORIGINAL & COORDINATION DE L'ENSEMBLE: Jean-Yves Fréchette. DESIGN DES LETTRES ET SUPERVISION DE L'ARPENTAGE: Réjean Léveillé. COMITÉ DE PROGRAMMATION: Luc Cossette, Marie-France Darveau, Pierre Darveau, Noël Denis, Jean-Guy Dolbec, Jean-Yves Fréchette, Céline Julien, Omer Hardy, Nelson Rochon. SECRÉTARIAT: Nicole Cossette, Marie-Rochon.

France Darveau. PUBLICITÉ: Lisette Darveau, Marie-France Darveau. LOCAL DE RÉUNION: Jean-Guy Dolbec, Gilles Girard, MONTAGE DU CHAPITEAU: Bernard Darveau, Alain Delisle, Jean-Yves Delisle, Thomas-Louis Denis, Martial Dolbec, Chantal Julien, Jean-Paul Julien, Roger Juneau et toute l'équipe des maîtres-laboureurs. APPROVISIONNEMENT: Omer Hardy, Gérald Perron, PERCEPTION DES ENTRÉES: Lucie Darveau, Roméo Darveau. BAR: Louisette Denis, Jean-Marc Denis, Madeleine Denis, Yves Denis. TRÉSORERIE: Gérald Perron. ÉQUIPE D'ARPE



Equipe des maîtres-laboureurs de la Centrale textuelle de Saint-Ubalde, de leurs assistants, de leurs aides et nomenclature de leurs outils.

**Gonzague Denis.** Tracteur: White 250.  
**Charrue:** 2 versoirs, 12 pouces, portée.

**Herman Denis et Jacques Denis.** Tracteur: Oliver 1355. Charrue: 3 versoirs, 14 pouces, portée.

**Yves Gingras et Marcel Martel.** Tracteur: Renault 651-4. Charrue: 3 versoirs, 14 pouces, portée.

**Gilbert Lavallière.** Tracteur: John Deere 3130. Charrue: 3 versoirs, 12 pouces, portée.

**Raymond Marcotte et Richer Douville.** Tracteur: John Deere 4020. Charrue: 4 versoirs, 14 pouces, semi-portée.

**Michel Danveau et Pierre Danveau.** Tracteur: Same Saturno 80. Charrue: 3 versoirs, 12 pouces, portée.

**Nelson Rochon et Raymond Rochon.** Tracteur: International Hydro 100. Charrue: 3 versoirs, 16 pouces, semi-portée.

**Robert Denis.** Tracteur: White 700. Charrue: 3 versoirs, 14 pouces, portée.

**TAGE:** Paul Denis, Étienne Fréchette, Jean-Yves Fréchette, Sébastien Fréchette, Jocelyn Julien, Réjean Léveillé. **RESPONSABLES DES VISITES TEXTUELLES:** Évariste Gingras, Antoine Hardy, Francis Métivier. **MAÎTRE DE CÉRÉMONIE:** Gérard Perron. **ANIMATION RELIGIEUSE:** Claude Benoit. **GONFLAGE DES BALLONS (ballounes) À L'HELIUM:** Marcel Fréchette, Louise Gendron. **JURY DU CONCOURS DE CERFS-VOLANTS:** Nicole Cossette (présidente), Lisette Darveau, Céline Denis, Lise Hardy, Céline Perron. **ENREGISTREMENT SONORE:** Marcel Fréchette. **PHOTOGRAPHIE:** Jacques Lafond, Michel Marceau. **VIDÉOGRAPHIE:** Pierre Gignac. **TOURNAGE AÉRIEN:** Photographe: Patrick Altman (photo), François Renaud (vidéo); pilote: Hélène Berlinguet; appareil: Cessna 172; immatriculation: CF-YWL. **CLINIQUE DE LABOUR:** Avec la participation exceptionnelle de la compagnie Forano Ag. Inc. (Mvan Laliberté) et la collaboration de la S.C.A. de Saint-Casimir (Bernard Perrault). 1) Équipe technique: a) Jean-Charles Marcil: représentant laboureur, b) Clément Bourque: représentant; c) André Rodier et Réal Simoneau, techniciens. 2) Tracteur de démonstration: Fiat 980. 3) Charrue de démonstration: Kverneland "Sten-O-Mat". 3 versoirs, 16 pouces, semi-portée. **HELIOTÈRE:** 1) Pilote: Dany Ricard. 2) Co-pilote: Benoit Labelle. 3) Appareil: Bell Jet Ranger 206-B (120 mph), 4 passagers. **MONTGOLFIERE:** 1) Aérostier: André Boucher. 2) Montgolfière: Raven AX-6 Rallye II (diamètre 50 pieds, hauteur 58 pieds; capacité 56 400 pieds<sup>3</sup> d'air chaud). 3) Brûleur: propane, 11 000 000 BTU. 4) Nacelle: 2 passagers. **SAUTS EN PARACHUTE:** 1) Parachutistes: André Buteau, Éric Laprise, André Marchand. 2) Parachutes: a) Type: aile volante; b) 1 parachute Cuisair, 2 parachutes Comet. 3) Saut: a) altitude: 10 000 pieds; b) chute libre de 50 secondes; c) ouverture des parachutes à 2 500 pieds. 4) Appareil:

Cessna 182; immatriculation: CF-DUE. **DÉMONSTRATION DE FOUR MICRO-ONDES:** Participation du magasin MAP Inc. 1) Animatrice et animateur: Huguette et Florent Genest. 2) Appareils: 2 fours micro-ondes Hot Point RK-9300.

#### COMMANDITAIRES

**BIG-O:** Jean-Paul Darveau, représentant. **Brasserie Molson:** Paul Héroux, représentant (Shawinigan). **Caisse populaire de Saint-Ubalde:** Marcel Cossette, gérant. **Festival Swing la Patate:** Florent Genest, président. **Forano Ag. Inc.:** Yvan Laliberté, directeur des ventes. **Galluron Inc.:** Gérald Perron, gérant de district. **Hélicoptères Trans-Québec:** Brian Jenner, directeur de la région de Québec. **Location Saint-Ubalde Inc.:** Edgar Martin, propriétaire. **MAP Inc.:** Florent Genest, co-propriétaire. **Ministère de l'Agriculture du Québec:** Jean Garon, ministre et président d'honneur. **François Roque:** attaché politique. **Ubalde:** Edgar Martin, responsable des équipements. **La scierie Perron & Simard:** Michel Perron et Joseph Simard, propriétaires. **Société coopérative agricole de Saint-Ubalde:** Jean Guy Dolbec, gérant.